



Member of:
DIRECTED BY EDITORIAL BOARD
Published weekly by "Our Voice" Publishing
36, 1265 Queen St. W., Toronto - L.E. 6-2136
Printed by Litara Printing Co., Toronto
Subscription: Canada \$ 4.00, all other
Countries: \$ 5.00

NÁŠ HLAS

INDEPENDENT CZECHOSLOVAK WEEKLY - NEZAVISLÝ ČESKOSLOVENSKÝ TÝDENÍK

Saturday, October 13, 1962.

Authorized as second class mail by the Post Office Department, Ottawa, and for payment of postage in cash.

No. 40 (287) Vol. VIII.

TO DEVELOP OUR ECONOMY

Frank Tresnak

As an ethnic group trying to find the way into fullfledged Canadian citizenship, we followed with suspense the Throne Speech announcing the programme of the government for the next parliamentary period.

We find everything that was said about the development of our economy of the greatest importance. It is impressive to hear in the past twelve months there were created 200,000 new jobs. The accelerated advance is obvious if we realize that the Canadian labour force was increased in the decade 1951-1960 by 800,000. At the achieved pace it may not be impossible to find another million new jobs over the next five years. However, even with the success of the last year, we should not lose from our view the disquieting level of unemployment which is estimated by some sources as equal to seven per cent of the existing labour force.

As we are firmly convinced that a high level of employment can be maintained only by large new investments, we welcome the declaration that the government will directly participate on the projects of national importance, by way of financial aid or otherwise.

We doubt, however, that all this could be done by the way of a balanced budget and we do not think that a balanced budget should be a primary object of the government as any cut in governmental spending has to be expected to reduce private spending and influence employment level.

It is certainly sensible to introduce tax incentives for sales increasing purposes, provided that the incentives are really followed by increased production and increased sales.

We welcome the announcement of a "vigorous campaign of export trade promotion which will be expanded to enlarge the sales of Canadian products in foreign markets". We suppose that this is meant also as our answer to Britain's joining the European Common Market. Great Britain is certainly right in joining the efforts for European unity and our duty is not to try to prevent her from doing so, but in finding new markets for both our raw materials and finished goods. We are glad to hear that on our look-out for new markets we may sell power to the United States. This again may have only one result: more investments and more employment.

When it is said that the government will continue to take positive, constructive measures to strengthen Canada's balance of international payments, we hope that this will be done exclusively through measures to enlarge exports, and not by measures controlling imports. As our balance of payments difficulties arose substantially from our rather discriminatory attitude towards foreign and especially US capital, we appreciate the declaration of the government that it will maintain "a climate hospitable to foreign investment". We understand that the discriminatory measures will be simply abolished.

Highly appreciated is also the assurance that the winter works will be continued to assist municipalities in meeting unemployment. The same applies to the promise to assist employers, workers, and their organizations in retraining people who are losing their jobs because of automation.

There are many other laudable items in the governmental programme which it is not necessary to repeat here. All are meant as measures to develop national economy whether it is establishment of a National Economy Development Board or help to industry to enlarge its scientific research or help to develop any particular province.

There is scarcely any item in this programme which could not or should not be welcomed and approved. All of them seem to be just logical in pursuance of Canada's future and we have only one wish that the programme of the government may be put to work without delay.

OBJEVENA VELKÁ ZASOBÁRNA OLEJE

KANADSKÉ BOHATSTVÍ JE NEPŘEBERNÉ

Nevedení pozornost je věnována nálezu nedozríného přírodního bohatství oleje nacházejícího se asi 280 mil severovýchodně od Edmontonu v rozsáhlých písčitých pouštích.

Olejoj a plynový zásobovací úřad v Albertě, předložil federální vládě v Ottawě přehledně vypracovaný plán olejové společnosti — Great Canadian Oil Sands Ltd. — schválený provinční vládou a s nejlepšími doporučením, aby uvedla olejová společnost obdržela právo vrtu v písčivých olejových pouštích v rozloze 30 tisíc čtverečních mil, s celkovým nákladem 125 milionů dolarů.

Olejojové rezervace slibují dle zjištění odborníků největší těžbu oleje toho času na celém světě. Skutečný výtežek zaručuje získat celkem 300 až 500 bilionů barelů oleje.

Technici zaručují, že jenom jedna třetina z celkové těžby stačí k uhrazení investic již během prvních tří let. Tento velmi cenný objev zaručuje ve velmi dohledné době velký rozvoj různého smíšeného průmyslu a obchodního ruchu v nejbližším okolí.

Tisková konference připravila federální vládě v Ottawě podrobný program prodeje tohoto velmi záložního produktu, který bude největším v pořadí ekonomického vzrůstu v Kanadě.

Z odpovědných kruhů vzešlo ve známost, že Kanadská vláda projeví velké uspokojení k předloženému plánu, který bude v nejbližší době uskutečněn a s prací velkého rozsahu bude započata.

ČS. PASY JEN DO "SPRÁTELENÉ" CIZINY

Čs. pasy jen do sprátelezné ciziny. "Za osm měsíců letošního roku vypravil Čedok do sprátelených zemí více než 120.000 našich občanů. Přijeli na mořská pobřeží i jiná místa SSSR, Bulharska, Rumunska, NDR a Polska. Ve stejném období jsme uvítali v naší republice 156.000 zahraničních hostů."

Tato čísla uvedlo "Rudé právo" 12. září, avšak nezmínilo se o tom, kolik cizinců z jednotlivých zemí letos do Československa přijelo.

PROHLÁŠENÍ AMERICKÉHO MINISTRA OBRANY ATOMICKÝMI ZBRANĚMI NA OBRANU BERLÍNA

V rozhovoru s básníkem Robertem Frostem prohlásil Nikita Chruščev, že "Západ je příliš liberální, než aby bojoval." Usvědčil tak celou sovětskou propagandu, která je postavena na tézi, že Západ připravuje útok na sověty.

Sovětský premiér se ovšem mylí. Ani Spojené státy ani jiná západní země nepřipravuje útok na sověty, jsou však připraveny se bránit, kdyby je napadl Sovětský svaz. Svědčí o tom jak nedávny projev prezidenta J.F. Kennedyho tak projev amerického ministra obrany R.S. McNamary.

McNamara navštívil americké posádky v Německu a posádky německé armády a po svém návratu

do Washingtonu řekl:

"Za své návštěvy poblíž hranic Východního Německa jsme se zastavili u 50. bojové perutě Spojených států, která udržuje ve stále pohotovosti americká bojová letadla, vyzbrojená jak atomickými tak neatomickými zbraněmi."

McNamara učinil toto prohlášení na tiskové konferenci svolané do dvou hodin po jeho návratu z Německa. Opakoval tam znovu, co řekl před americkou sněmovnou, že Spojené státy čelí nejhorší mezinárodní krizi od Korejské války.

Má se za to, že McNamaraův projev byl myšlen jako přímá odpověď Chruščevovi.

SEVER PROTI JIHU

DOZNÍVAJÍ POSLEDNÍ VÝSTŘELY

Američtí pyrotechnici zneškodnili v těchto dnech poslední dělový náboj, který se nevědomky uchoval z americké občanské války z let 1861 a 1865 známé pod jménem "Sever proti Jihu". Náboj s poduškou pětiletí libry střelného prachu, nepoškozeného, vězel v hlavní díla, které putovalo jako památka na bitvu u Gettysburgu z 3. července 1863 s místa na místo, až zůstalo s konečnou platností v hlavním městě státu Rhode Island, Providenci. O náboji se dochovalo ústní podání: ředitel muzea v Newportu prokázal jeho existenci studiím historických záznamů.

Občanská válka z minulého století skončila, ale jiná válka občas vybuchuje ve viditelné plameny místo ní. Je to zarputilý odpor některých představitelů amerického

Jihu přiznat černochům práva, která jim dalo vítězství Severu. Kam až tento odpor vede, ukázal názorně sotva skončený případ amerického veterána J. H. Mereditha, kterému teprve zákrok federálních čet zajistil přístup na Mississippskou universitu. I guvernér státu Mississippi, Ross D. Barnett, člen demokratické strany, se postavil proti Meredithově přijetí a formálně se podrobil teprve na zákrok washingtonské vlády.

Žel, že bouře kolem university byly zaplacené dvěma životy. Nekompromisní postoj Washingtonu je dokladem, že vláda Spojených států je odhodlána ukončit rasovou diskriminaci stůj co stůj. Doufáme, že i v této její válce padne brzy "poslední výstřel", a vítězství zůstane na straně "Severu", na straně lidskosti.

ZACHRÁNÍ LENIN CHRUSČEVA?

PŘED ZMĚNAMI V SOVĚTSKÉ HOSPODÁŘSKÉ POLITICE

Před změnami v sovětské hospodářské politice!

Moskevská pravda uveřejnila na půldruha stránek Leninův článek, respektive náčrt článku o sovětských hospodářských problémech po první světové válce jako senační dokument, o němž dosud se až nevědělo.

Lenin ve svém článku říká mimo jiné:

"Pravá podstata sovětského zřízení stejně jako přechodu od kapitalistické společnosti k společnosti socialistické spočívá nyní ve skutečnosti, že politické úkoly nabývají podřadného významu v porovnání k úkolům hospodářským."

Nyní když jsme dosáhli politického a vojenského vítězství, musíme dosíci také vítězství na poli hospodářské organizace, v organizaci výroby, v oboru kontroly širokým lidovým vrstvami."

Lenin doporučuje učít se úspěšným výrobním metodám u kapitalistů, najímat měšťanské podniky včetně odborníků amerických, zaměnit politické agitátory organizátory hospodářství a svěřit větší podíl řízení výroby dělníkům.

Článek je sám o sobě zajímavý, ale ještě daleko zajímavější je jeho pozadí.

První skutečností je, že neobsahuje nic nového, co by byl Lenin neřekl v desítkách a desítkách jiných článků na téže téma v téže době. Není však nic zvláštního, že pro sovětské občany je něčím novým. To proto, že Leninovy spisy je možno dostat na západě, ale ne v Sovětském svazu. Stalin, třebaže se dovolával Lenina každým druhým slovem, nedovoloval vydávat jeho spisy, aby si široké vrstvy neuvědomily, že Stalinova politická koncepce je podstatně

jiná, než byla koncepce Leninova. Když se dostal k moci Chruščev, neměl pravděpodobně žádný zájem, aby v tomto směru Stalina korigoval.

Jinou skutečností je, že Pravda neuvěřuje ani dalekosáhlé objevy bez příčiny, a tou je v tomto případě potřeba Sovětského svazu změnit hospodářskou politiku. Proto se objevil "neznámý" Leninův článek v pravou chvíli.

Nejdůležitější otázkou však je, odvážili se Chruščev skutečně použít Leninova receptu. Leninův recept byl prostý, avšak účinný: Až do roku 1921 existoval v Rusku t. zv. válečný komunismus, t. j. přidělové hospodářství, jemuž Lenin říkal "geniálně organizovaný Rusko".

Rusko bylo uprostřed největšího rozvratu. Tehdy zavedl Lenin "novou hospodářskou politiku", kterou se Rusko řídilo až do Stalinova úplného vítězství v roce 1929. Její podstatou bylo, že Rusko uvedlo v chod lehký průmysl a jeho výrobky dodávalo na vesnici. Selské obyvatelstvo vidělo, že výměnou za obilí dostane spotřební statky, které potřebuje, a do roka bylo po hladu, ačkoliv právě roku 1921 způsobila sucha jeden z největších hladomorů, jaké kdy Rusko prožilo. Léta 1922 až 1928 byla léty poměrně největšího blahobytu, až v roce 1929 Stalin přikročil ke kolektivizaci a zničil jak venkovské tak městské obyvatelstvo, které od té doby žijí o několika bramborách.

Cesta ze sovětské bídě je na bi jedni. Stačí obnovit lehký průmysl a dodávat opět sedlákům to, co potřebují. Zemědělská výroba půjde pak i v Sovětech rázem nahoru. Odhodlali se k tomu Chruščev, je pochybné, třebaže objev známého - neznámého Leninova

HOSPODÁŘSKÁ SITUACE JE DOBRÁ

Čís. a, která jsou nyní po ruce o prvním letošním pololetí, svědčí, že hospodářsky si zatím stojí Kanada dobře.

Průmyslová výroba v prvních šesti měsících vzrostla o devět procent proti témuž období loň. Prodej v malém vzrostl o pět procent. Výroba osobních aut a malých nákladních stoupala o třicet procent, jejich prodej o dvacet. Počet rodinných domků ve stavbě byl vyšší než loni o devět procent, kdežto počet dokončených staveb vzrostl dokonce o jedenáct procent. Dobrá žně v obilnářských provinciích dává naději, že farmáři obnoví do značné míry své hospodářské stroje a přispějí podstatně k zaměstnanosti ve městech.

Mimoходом: hodnota zemědělských strojů, používaných kanadskými farmáři vzrostla v letech 1951 až 1961 o třetinu. Postup zprůmyslnění zemědělství způsobil jednak růst úrody, jednak pokles pracovních sil zaměstnaných farmáři o půl milionu osob za posledních deset let.

PRAŽSKÁ OBĚTAVOST: UČÍ KUBÁNCE ČESKY

"Dostala jsem první odpověď od kubánské dívky Tamary Torres, jejíž adresu jste mi dali", jásá R. Poláčková z Brna, Královo pole v deníku "Práce" z 8. září.

"Tamara mi píše o svém životě v Havaně. Nejprve studovala v akademii Abrahama Lincolna a nyní bydlí v internátě českého jazyka. Pracuje již jako překladatelka s malou skupinou 18 soudruhů. Jedni z nich jsou zaměstnání v ministerstvu průmyslu, druzí v ministerstvu obchodu, Tamara je v polytechnickém institutu. . . .

Byla jsem překvapena, jak dobře píše česky, uvážimeli, že se českému jazyku učí teprve rok."

Zdá se, že až jednou Čechoslováci budou opět trávit prázdniny ve svobodné Havaně, domluví se tam jak anglicky tak česky.

ŠTĚDROST ČS. ROZHLASU KNIHY A DESKY KOMUNISTICKÝM KLUBŮM

"Oddělení zahraničního vysílání Čs. rozhlasu, kam denně přichází 200 dopisů a několik návštěv z nejrůznějších zemí, je o to pozoruhodnější, že jeho pracovníci poznávají při svém zaměstnání lidi z celého světa a jejich názory na Československo", píše "Lidová demokracie" 9. září, při čemž dodává, že "ani jeden dopis nezůstane bez odpovědi".

Z článku vyplývá, jakým způsobem si Čs. rozhlas "zajišťuje" své posluchače v cizině. Zdá se, že většinou si je musí neoprávně kupovat. Rozhlas podněcuje zakládání tak zv. Klubů posluchačů Radio Praha, kterým "posílá náš rozhlas gramofonové desky, a knihy. Také krajané dostávají magnetofonové pásy, na nichž je nahrána naše hudba a průřez programů. Značnou odezvu vyvolávají současně a ankety, v nichž se předkládá posluchačům několik stručných a konkrétních otázek, které vyžadují stručné odpovědi. Nejprůběžnější cenou je samozřejmě bezplatná cesta do Československa. "Československým občanům se ta, to cena, kterou Praha platí za "dopisy posluchačů z ciziny", asi zdá trochu vysoká.

ZE SVĚTA

Podle nových směrnic východoněm. ministerstva zdravotnictví jsou východoněm. lékaři povinni o dva dny zkrátit léčení pacientů, které léčí na nastuzení. Ulbrichtova vláda douhá, že tímto způsobem ušetří ročně nejméně jednu miliardu marek. LT

článku svědčí, že o tom uvažuje. Největší překážka je politická.

Ilad je největší zbraní v rukou sovětské vlády, jak udržovat obyvatelstvo v područí. Jen hladoví lidé jsou ochotni udávat druh druhá za kousek chleba, a proto kdyby Chruščev nasýtil sovětský lid, zbavil by se rázem největší opory, která udržuje jeho nadvládu. Dilemma, před kterým stojí Chruščev, není tedy záviděníhodné: zvýšit zemědělskou výrobu, ale jak, aby přesto zůstal u moci? It

SOUKROMÉ PODNIKÁNÍ SE NEVYPLACÍ BRNĚNSKÝ KAMENÍK DO ŽALÁŘE

Komunistický režim v Československu, ve své horlivé snaze vypátrat a odstranit poslední zbytky soukromého podnikání, ob jevil nové pole a zneškodňuje kamenické mistry, kteří ze starých kamenů vytvářeli nové pomníky. "Zemědělské noviny" se o tom "sarkasticky" rozepsaly 4. září: "Takové věčné světlo, jaké dovedl udělat bývalý samostatný kamenický mistr Jan Štastný z Brna-Zabovřesk, neudělal na pomníku nikdo široko daleko. A prvotřídní pomník ze švédské žuly zase jen — Jan Štastný. Na hodiny se díval jen jako zaměstnanec okresních pohřebních podniků v Tišnově a to ještě si našel čas na fušování.

Jinak se činil o sobotách a nedělích nejen na brněnských, ale i na venkovských hřbitovech od ranních hodin do setmění. Skupoval za pakatel staré žulové pomníky a drahé je účtoval. Z masivního pomníku udělal po rozřezání dva. No prostě — vyznal se!

Věřejná bezpečnost nakonec zjistila, že Štastný udělal těch pomníků nebo jich opravil nejméně za 415.000 Kčs, přičemž získal pro sebe nezdaněných 150.000 Kčs. . . Okresní soud odsoudil Jana Štastného na 4 roky odnětí svobody a k propadnutí všeho majetku."

Podobné drastické tresty za "provinění", která jsou ve skutečnosti plněním společenských funkcí, jež komunistický stát zanedbává, přehlídí nebo odbývá, byly vyneseny i nad dalšími kameníky z Brna a okolí.

Jednu věc "Zemědělské noviny" ve svém odhalení těchto "zločinů" ovšem přehlídly: proč se lidé v Československu obracejí na tyto kameníky a platí jim za náhrobní pomníky? Proč se o důstojné náhrobní kameny nepostará socialistický stát sám?

CESTOVAL PO VINÁRNÁCH S TAJNÝMI DOKLADY

Čs. režim se opět pokouší v této pro vedení KSČ tak kritické době v Československu udržet ovzduší strachu, nejistoty a vzájemné podezřivosti. V době stalinismu se to dělalo zatýkáním a čistkami. Dnes se snaží zastrašit lidi tím, že opráší přízrak špionáže. Tomuto úkolu se věnovaly 8. září hned dva listy "Rudé právo" a "Práce", které v obsáhlých článcích popisují výstavku ministerstva vnitra o špionáži.

Jeden z dokladů má podobu hlášení úředníka, kterému se ztratila aktovka s tajnými doklady: "Po odchodu z ministerstva navštívil jsem restaurační podnik Zlatá husa, U Fleků a vinárnu Družba na Václavském náměstí. Při odchodu kolem 24. hodiny z tohoto podniku měl jsem aktovku s tajným materiálem ještě u sebe. Při cestě na stanici pouliční dráhy se mně udělalo nevoľno. V tramvaji jsem usnul. Teprve po vystoupení z tramvaje jsem zjistil, že postrádám aktovku. Vzhledem k tomu, že se do dnešního dne ne našla, hlásím tuto ztrátu."

Čs. režim chce z takovýchto příhod vykonstruovat dalekosáhlá obvinění a ukázat, jak pracují imperialistické rozvědky, zvláště americká, a velmi aktivní západoněmecká. Ovšem z citovaných dokladů, pokud nejsou přímo podvržené a vyrobené čs. ministerstvem vnitra, vyplývá, že někdy jde jen o běžné obchodní styky.

List "Práce" na př. sáhodlouze popisuje případ jakéhosi Ladislava Sklenáře, obchodního zmočenice koncernu Siemens, který prý "získával tajné informace o čs. hospodářství a předával je nejen své firmě, ale i jednomu západnímu velvyslanectví." Ale když se však podíváme na podrobnosti, vidíme, že Sklenářovy zločiny spočívaly na př. v tom, že "pravidelně věděl ze závodu, co budou od Siemens chytit, dřív než to závody vůbec sdělily Strojimportu." "Zločiny" jeho čs. spolupovníků zase byly v tom, že se ptali "Sklenáře o radu, jaké zařízení by bylo výhodné pro ně v r. 1963 zakoupit."

V textu slouží mnoho strojů přes půl století. V severočeském revíru vedle moderních velkostrojů horníci upravují pro ně kolejiště lopatou a krumpáčem. To jsou křiklavé příklady zaostávání československé techniky, o nichž se zmínila l. září "Práce". A nejsou to případy ojedinělé, nýbrž typické pro mnoho odvětví československé výroby, jak to ukazuje vtip, který otiskl "Dikobraz":

"Nejstarší v našem závodě? To jsou určité stroje!"

Jan Papánek

Valné shromáždění Spojených národů zasada už dva týdne, ale zatím není naznačeno, že by vedlo ovlivnit a zmiřnit napnutí mezinárodní situace. Naopak jsme svědky vývoje k horšímu na póde Spojených národů i mimo ně.

Spojené štáty ústami svojho zástupce Stevensona v generálnom prehlásení cieľov svojej zahraničnej politiky sa snaží uklidňovať rozbúrené vody. Vyzdvihujú kladné výsledky práce Spojených národov a navrhovaly, čo by malo byť Valným shromážděním ďalej podniknuté na upevnenie organizácie. O Sovietskom sväze sa zmieňovali iba dva razy, keď porovnávaly, že od roku 1945 ich nukleárne výbuchy činily 140 megatonov, kďežto sovietske činily 250 megatonov.

Táto snaha očividne moc nepomohla. Gromyko, odpovedajúc mienom Sovietskeho svazu, zúrilo proti Spojeným štátom. Vo veci Kuby ktorá je už plne v područí Moskvy ako ktorýkoľvek iný jej satelit, vyhrožoval atomickou vojnou. Odoprel financovať mierovú činnosť Spojených národov, napriek usneseniu Medzinárodného súdu v Haagu, odmietnuť kontrolu vo veci odzbrojenia ako výsmech

LENINOVA ANALÝSA IMPERIASMU

Karel Bor

Leninova analýza imperialismu. William Carlton, jeden z najvýznačnejších amerických politických vedcov, pojednáva ve čtvrtletníku THE YALE REVIEW o leninské analýze imperialismu a píše:

Vyznavači marxismu dělali počátkem tohoto století pyšné a definitivní předpovědi o tom, co nám přinese dvacáté století. Ale dnes jsme už získali dost bohatých zkušeností, které dokazují, že skutečný dějinný vývoj se velmi lišil od původních marxistických a leninských předpovědí. Při tom však je zajímavé, že i tolik nemarxistů stále ještě věří, že leninská analýza tak zvaného kapitalistického imperialismu byla správná. Lenin hlásal, a to byl jeho hlavní příspěvek k marxistické nauce — že "zkomírající kapitalismus" se může udržet při životě jen tak, že bude vykořisťovat zaostalé koloniální národy, čímž vyvolá v těchto oblastech proti "buržoasním utlačitelům" pocit nekojitelné nenávisti, která musí vyústit v sociální revoluce proti utlačovatelům. A po osvobození měly pak koloniální národy podle Lenina vyhlásit diktaturu proletariátu a přidat se v zápeti k táboru mezinárodního komunismu.

Místo diktatury proletariátu zavedla většina osvobozených kolonií soustavu smíšeného hospodářství, zčásti veřejného, zčásti soukromého. Současně však projevily tyto země neobyčejně silný odpor ke komunistické totalitě. Mimo to se obávají, že by je mohl Sovětský svaz nebo Rudá Čína

I sama "Práce" musí přiznat, že jde o bežnou věc a píše: "Lidé, kteří Sklenářovi nahrávali, neměli většinou v úmyslu poškozovat naši republiku a často se dokonce domnívali, že prospějí svému podniku. Ale národní hospodářství stála jejich důvěřivost a přátelský vztah ke Sklenářovi těžké peníze."

PRESTÁRLE STROJE BRZDÍ ČS. VÝROBU

ZEMĚ KDYSI MODERNÍHO PRŮMYSLU DNES

Vše je ovšem mnohem vážnější, a nejde jen o to, že se československý textilní průmysl snaží zvýšit produktivitu vyšším pracovním výkonem na strojích, které jsou už dnes dědečky. Zdá se, že celý československý průmysl a zejména jeho největší složka — strojírenství — pokulhává za dobou a moderním vývojem nejen v Americe, ale i v oblasti Evropského společného trhu.

Nasvědčuje tomu také několik strážlivějších komentářů, které se objevily v tisku v souvislosti se

IV. Mezinárodním brněnským veletrhem, jenž poskytl příležitost přímo srovnávat československé výrobky s moderní výrobou zahraniční konkurence. Srovnání dopadlo i v režimním tisku pro čs. strojírenství velmi nepříznivě:

"Dobře víme", utěšuje se Rudé právo 8. září, "že převážná část našich strojírenských výrobků se pohybuje zhruba na hranici průměrné světové úrovně, avšak je tu i další část, která ještě za světovou úroveň zaostává. Nedá se říci, že by to bylo vždy jen vinou lidí,

MEDZINÁRODNĚ NAPNUTIE POKRACUJE

celému svetu hovoril o potrebe koexistencie a o suverenných právach jednotlivých štátov. Podľa neho nebolo žiadneho moratória a Sovietský sväz môže prevádzkať prevládza nukleárné výbuchy. Keby sa tieto mali zastaviť tak Sovietsi majú byť poslední, kto tak urobí. A súčasne navrhoval odsúdenie propagandy o nukleárnom zbrojení. Osud Berlína odovzdajú do rúk komunistov vo východnom Nemecku, ktorí sú mierumilovní a západní sú fašisti. Európský spoločný trh sa mu nelíbí o nebolo snáť jediného svetového problému, aby nevyhrožoval. Najlepšie je to vidno v tom, že v svojej reči Gromyko spomenul Spojené štáty 59 krát a odsudzuje Západný svet a NATO ešte asi 50 krát.

Nebezpečie týchto nepríčetných vývinov je hlavné v tom, že v kritické chvíli Sovietský sväz nebude môcť ustúpiť od svojich vyhrážok i keď ich teraz uživa len na zastrašovanie a potom bude neskoro.

Komunisti z Československa, ústami V. Davida, ako je tomu civilizovaný svet už zvyknutý a ako ani ináč nemôže byť — ak sa chcú udržať pri moci, v zhoršenej forme a miere opakovali Gromykovu vyhrazku, adresovanú hlavne Spojeným štátom. Nedosiali síce Gro-

mykovho rekordu bo ich spomenuli iba 35 krát. Ale im odporúčali, aby naviazali normálne styky s Castrovom Kubou. David samozrejme hovoril rusky a bolo zaujímavé pozorovať ako ju trysní. Ostatní komunisti ho prišli počuvať v plnom počte. To je totiž zákon. Keď niektorý komunista reční, všetci ostatní tam musia byť aby mu aspoň niekto tleskal. Jeho rústne však nemohli dobre rozumieť a dali si na uši sluchátka, aby mohli sledovať preklad v inej reči.

Na obranu malých národov utlačovaných Sovietmi sa dnes malokto opovažuje hovoriť. Proti kolonizácii v Afrike a Azii sú všetci, ale nie proti sovietskej kolonizácii v strednej Európe. Podľa väčšiny je otázka slobody v Maďarsku ale bo v Československu iba súčasťou studenej vojny, ale osamostatňovanie kolónii mimo Európu sa rozumie samosebou. Jediné Kanada z menších zemí nezabudne pripomenúť, že v sovietskom Impériu žije mnoho miliónov ľudí, ktorí nemôžu rozhodovať, o svojom osude, ale Sovietsi žiadajú seburčenie všade, kde sa ich to netýka. Zásady Charty Spojených národov o seburčení sú univerzálne a nesmie sa zabúdať na územia ovládané Sovietmi.

nelze začít s revolucí v bývalých koloniích. Posuzujeme-li dnešní mezinárodní situaci, nesmíme se dát oklamat tím, že většina nové vytvořených států, které tak dlouho bojovaly proti západnímu imperialismu, zaujímá ve studené válce stanovisko neutrální. To však ještě dlouho neznamena, že tyto nové země sympatizují se Sovětským svazem nebo s mezinárodním komunistickým hnutím. Naopak: skoro všechny tyto země mají daleko užší styky se západem, a to nejen kulturní, ale i hospodářské. A celý tento vývoj je důkladným popřením historické ho procesu, který předpověděl Lenin. Po vzpouře proti bývalým vládcům, se nové státy neobrátily k mateřské zemi zády a nepřiklonily se ke komunismu.

Autor pak poukazuje na to, že četné politické strany v bývalých koloniích, používají často marxistické terminologie. Ale tím vyjadřují jen své přesvědčení, že je třeba podřídit část výrobních prostředků veřejné správě, podobně jak to učinila s některými klíčovými odvětvími Velká Británie, Švédsko a jiné západní státy. Profesor Carlton pak dospívá k neobyčejně zajímavému závěru a píše:

Dnes je zřejmé, že leninismus — při své analýze tak zvaného kapitalistického imperialismu — podcenil nesmírnou sílu kulturních, ideových a hospodářských vlivů bývalých koloniálních pánů v oblastech, kterým vládli. Tyto vlivy zanechaly téměř všude nesmazatelné stopy. Tak v jižní Itálii jsou i dnes — po dva a půl tisíce let — patrné vlivy první řecké kolonizace z pátého a čtvrtého století před Kristem. A také v Evropě jsou dodnes patrné rozdíly mezi těmi, kteří žili pod koloniálními panstvími starého Říma a těmi, kam moc Říma nikdy nezasáhla. Údobí evropského imperialismu, který začal ve věku velkých objevitelů z patnáctého a šestnáctého století a který pokračoval až do skončení druhé světové války — toto údobí je v podstatě u konce. Ale na rozdíl od světových dějin, trval tento osvo-

kteří v tom kterém oboru techniku vytvářejí." A na jiném místě list přiznává ještě otevřeněji nemodernost a zaostalost čs. výrobku, která tedy jistě musila v Brně bít do očí: "V některých případech naše stroje, i když si co do výkonu nebo způsobu řešení v ničem nezádají se zahraničními výrobky, nebo je dokonce předčí, jsou ve srovnání s nimi značně těžší. To může svědčit o určité konstrukční strnulosti, pro kterou se na př. jen pomalu ujmají svařované díly místo odlévaných, ale také to může být důkazem, že luště nedávají strojařům nejdělejší konstrukční materiál. Podobnou spojitost můžeme pozorovat i mezi strojírenským a chemickým průmyslem."

Tento problém nemodernosti a zaostalosti, který brněnský veletrh jen dramaticky osvětlil, má mnohem hlubší příčiny. Vyplývá to na př. z článku Radoslava Seluckého v "Literárních novinách" z 1. září, který se pod titulem "Základ základů" rozepisuje obecněji o současné úrovni výrobních zařízení, postupů a technik v ČSSR. Problém, před nímž v tomto směru stojí Československo, lze charakterizovat jedním slovem: automatizace. A Selucký správně poznamenává:

... naše výroba nebyla doposud na automatizaci připravena a není na ni dostatečně připravena ani dnes. Nemyslim tím tak ani přípravu technickou jako spíše společenskou a organizační". Selucký se neodvážá ovšem jejich správného výkladu a ten je obecně politický. Jiří Fojt.

HUMOR ZA ŽELEZNOU OPONOU

"Jestlipak jsi slyšel, Popove," ptá se jeden mladý Bulhar svého kamaráda, "že v Sovětském svazu teď každá rodina vlastní rodinný domek?" "Ale co mi to povíáš," odvětil Popov, "já jsem v Sovětském svazu žil dva roky a nic podobného jsem neviděl." Na to mu přítel odvětil: "To jsi tam asi nečetl žádné noviny."

DOPIS DR. J. LETTRICHA

Prosím vás o uveřejnění této zprávy vo Vašom časopise: OSVEDČENIE.

Dňa 29. júl 1962 p. M.J. Nurenberger ma telefonicky žiadal o článok do časopisu "The Canadian Jewish News" o dr. Josefovi Kirschbaumovi. Jeho žiadosti som odmietol vyhovieť. Na jeho nalehanie sľúbil som dať telegrafickú odpoveď na štyri otázky, ktoré mi nadiktoval. Otázky som zodpovedal telegramom z 30. júla t.r., ktorý bol uverejnený 3. augusta t.r. v časopise "The Canadian Jewish News". Okrem tohoto telegramu som neposkytol iné informácie spomínanému časopisu. Osvedčujem sa, že s článkom p. Ray Goulda "Dr. Kirschbaum was Leader in the Hitler fifth column responsible for anti-Jewish laws" uverejneným podľa textu môjho telegramu v "The Canadian Jewish News" z 3. augusta 1962 nemal som nič spoločného, lebo vyšiel bez môjho vedomia a súhlasu.

Pána Goulda nepoznám, "exclusive interview" som mu nedal a za článok je teda zodpovedný len on; potažne jeho informátor. Tieto veci som telegraficky oznámil pánu Nurenbergerovi 24. augusta 1962.

Washington, D.C., dňa 28. septembra 1962. Josef Lettrich

buzovací převratný proces nečelá dvě desetiletí a k velkému přetředu došlo — měřeno historickými měřítky — poměrně bez velkého krveprolití. Tím hlubší a trvalejší budou proto kulturní a hospodářské svazky bývalých koloniálních národů s mateřskými zeměmi. I v tomto směru se tedy Lenin důkladně mylil. A v dnešním páse demokracie s mezinárodním komunismem, nelze význam tohoto vývoje přecenit. A proto se třeba všichni komunističtí teoretikové neustále diví, proč má komunistická politika a propaganda bývalých kolonií tak malé úspěchy.

KULTURNÍ ZABĚRY

1. října se dožilo Toronto významného výročí. O'Keefe Centre oslavilo dvouleté trvání.

Postavila jej E.P. Taylorova společnost "O'Keefe Brewing Co" s nákladem dvanácti milionů dolarů pod úředním jménem "Performing Arts Corporation". Úkolem divadelní společnosti bylo především nakreslit plány a vybudovat kulturní středisko ve prospěch obce a jakmile tento úkol splnila, udržovat a vést jeho provoz. O'Keefe není tedy jen budova sama, nýbrž také společnost, která provozuje ve vlastní režii všechny divadelní podniky, které se v ní konají, pokud výjimečně neprotavala budovu jiným společenstvem nebo podnikem.

Za dvě léta svého života divadelní společnost O'Keefe uvedla na jevišti 20 hudebních komedií rázu newyorské Broadway. 18 představení světově proslavených solistů, 7 varietních programů, 3 opery 2 symfonické koncerty, 1 balet, 2 pantomimy a 3 drama. Představení vidělo poldruhého milionu lidí, z nichž 21 tisíc mělo předplatní listky na sezónu. Letošního roku bude divadlo pronajaté také etnickým národním skupinám pro jejich vlastní představení.

Program divadelní společnosti O'Keefe určení dva lidé: její ředitel Hugh Walker a newyorský nákupčí Alexander Cohen. Jím vědíme, že Toronto mělo příležitost vidět představení světové úrovně. Až dosud žila divadelní společ-

DVE LETA DIVADELNÍ SPOLEČNOSTI O'KEEFE

NAVRHUJE SE POSTAVIT CELOU ČTVRTĚ UMĚNÍ - DOČ KÁME

SE V TORONTĚ STÁLÉHO DIVADLA ?

nost O'Keefe z dovezených her, her dovezených kompletně i s herci a výpravou, největší touhou Toronto však je dožít se svého vlastního stálého divadla, divadla se stálou operou, stálým orchestrem a stálou činohrou. Takové divadlo má na příklad i Norsko, země, která má stěží dvakrát tolik obyvatel jako metropolitní Toronto a jejíž hlavní město má sotva třetinu lidí, kteří žijí ve velkém Torontě.

Ať tak či onak, založení společnosti O'Keefe byl velký začátek a již se uvažuje o dalších krocích. Jedním z nich je návrh plánovacího úřadu Toronto vybudovat Středisko umění v sousedství O'Keefe Centre zasahující na sever k Adelaide Str. a na východ k Jarvis Str.

V tomto prostoru se navrhuje postavit deset budov pro školy výtvarných umění, baletu a drama; koncertní síň, divadlo o 1.500

sedadlech, museum, uměleckou galerii, přednáškovou síň; tržiště, náněstí, restauraci vysoké úrovně a mrakodrap pro administrativní úřady. Středisko umění by stálo podle prozatímních odhadů 25 milionů dolarů, všichni jsou pro, jen starší torontské obce se ptají, kde je vzít a říkají, že pro nejbližších šest až sedm let nebude o stavbě ani řeči: stavíme radnici a podzemní dráhu.

ft

SVATOVÁCLAVSKÁ TRADICE A 28 ŘÍJEN

Nám krajanům roztroušeným po celém světě, připadá vznešený a čestný úkol, udržovat tradice svého národa.

Osada sv. Václava v Torontě pořádá každý rok svatováclavské posvícení a na druhý den v neděli slavnostní mši svatou. Účastníci posvícení budou jistě dlouho vzpomínat na tak krásné pobavení v příjemném prostředí, které nám připravil dp. Janda, farář Osady.

Při krajaňské hudbě, ve víru tance, sklenici dobrého vína, tradiční huse, nic nechybělo.

Zvláště je milé poznamenat, že bratrů Slováků bylo tentokrát mezi námi více než kdy jindy.

Vzpomínalo se na naše domovy v horských vískách na Šumavě, Českomoravské vysočině, Slovenských kopaninách nebo bohatých úrodných rovinách v Polabí, Hané či Žitného ostrova.

V neděli v slavnostním kázání dp. Ferst upoutal promluvou o tradici svatováclavské. Každý náš slouchal pozorně jeho slovom o síle svatováclavské tradice tak mocné, že zajišťovala českou státnost na celá tisíciletí. V ideji svatováclavské je život nadpřemšťského království, je moc tak krásná a povznášející, jako nemá žád. ný jiný národ. Kniže Václav se zasloužil mimo jiné tím, že pomohl udržet český jazyk a že Čechy se staly platným členem západoevropské rodiny národů, takže svatováclavská tradice přešla za hranice státu do světové literatury.

Dr. Rozehnal ve svých spisech o svatováclavské tradici dokazuje, že je tato doplňována v každém století a přinesla vznik Československého státu. Jaká je idea československé státnosti, když Československá republika měla ve svém klidném vývoji za sebou pouze dvě desetiletí, které ve vývoji národa neznamenal mnoho? Avšak tato dvě desetiletí byla obdobím největšího rozkvětu národní svobody. I když nemohla pro krátkost doby vytvořit nové tradice, nezůstala bez vlivu na národní vývoj, který je spjat se jménem

Dokončení na st.4.

MASARYKOVÍ ŽÁCI MEZI NÁMI

Ferdinand Peroutka

Dokončení s minl. čísla.

Komunistická vláda pilič vyhlazuje masarykovskou tradici, a snad masarykovství vůbec nemůže být tak silné bez svého zakladatele jako bylo s ním. Co po něm zůstává dostupno, jsou jeho spisy. Ale Masaryk je z těch zjevů, které nejsou plně obsaženy v knihách, které sepsaly. Byl větší a širší než jeho knihy. Patrně víc než svými knihami působil jako živý příklad. To je méně dostupno pozdějším generacím než těm, kdo ho znali. Nebyl jen spisovatelem, byl muž činu, a povzbuzující a rozjařující atmosféra činu není tak trvalá jako psané slovo. Často přehlídáme, že jeho prvním přáním v mládí bylo stát se diplomatem, tedy mužem činu. Jeho morálka, jeho náboženství nebyly abstraktní: byly oporou činnorodého života. Ačkoli měl tak vřelý vztah k filosofii, že byl nazván filosofem, nepsal ono velké filosofické dílo, k němuž se po celý život chystal, a nevede jako velká postava do dějin čisté filosofie nýbrž jako významný sympatisér.

Jestliže je tomu tak a jestliže masarykismus je nauka a čin a živý příklad, pak masarykovská tradice může být spolehlivě udržována jen tehdy, jestliže se najdou, kdo jsou ochotni sloužit jako živý příklad i v krutějším okolí, než do jakého byl postaven sám Masaryk. Jako on sám svou osobou dal životnost své nauce, je třeba jiných, aby v tom pokračovali, i když hrozí, že bude třeba osobní obětí. Našli se takoví, a někteří byli popraveni, jiní chřadli ve

vězení, jiní bloudí v exilu. V určitém smyslu Masaryk byl jejich osudem. Vychovav je v neustupném poměru k pravdě, rozhodl za ně jejich život. Snad ani nechtěl, snad se bojice, přece vedení nadosobním principem, opustili pohodlí a teplo obyčejného života a vstoupili do mrazivé atmosféry, která vane kolem velkých věcí. Když demagogické diktatury, které přišly, od nich žádaly onen cynický poměr k pravdě, který samy mají, totiž muži a ženy shledali, někdy k vlastnímu údivu, že nemohou vyhovět, i když stáli proti zřejmé hmotné síle a přesele a jasně viděli blízkost se porážkou. Tam, kde oni jsou, tam je živá masarykovská tradice.

Když Masaryk v první světové válce se chystal do exilu, četl, jak píše ve svých pamětech, literaturu bojovných národů, aby si rozhodl, na čí straně je větší morální a proto i větší všechna ostatní síla. To bylo jeho základní naukou o politice, že čistá politika je mnohem méně významná než se zdá těm, kdo ji provozují. Politika není samostatně oddělený národní život, nýbrž je přirozeným výsledkem celkového národního stavu a klesá nebo stoupá s ním. Když občan pracuje dobře nebo špatně, mluví pravdu nebo lže, je počestný nebo nepočestný, vzdělaný nebo nevzdělaný, jeho stín vždy padá daleko: politika národa nemůže být lepší než je celek jeho občanů. Profesionální politik nevytváří. Bere do svých rukou, co bylo vytvořeno jinými, a nakládá s tím, jak umí. Žádný politický manévř nemůže zakrýt onen celkový stav národa, na kte-

rý Masaryk vždy se ohlížel.

Vskutku vidíme i velké politické postavy, jak někdy jako by do nich vcházela záhadná síla a někdy jakoby na ně přicházela záhadná slabost. To stav národa je stav na vyšší nebo nižší podstavci. V tom je útěcha: i pod diktaturou, kdy všechna řemeslná politika je zmonopolisována, národ si může zachovat sílu onou "nepolitickou politikou", o níž tak často mluvil Masaryk, způsobem, jak žije, jak cítí a ve svých myšlenkách si zůstává jašný o tom, co je dobro a zlo.

Do národního života Masaryk vstoupil ve zvláštní roli. Po spánku, do něhož ho uvedla vítězná protireformace, český národ začal ožít na začátku 19. století. Nejříve přišli buditelé jazykoví a literární, pak hospodářští a političtí. Masaryk přišel jako buditel charakterový. Zdálo se mu, že český charakter je oslaben po dlouhé době cizí nadvlády. Celé jeho životní dílo bylo sbírání a povzbuzování českých charakterů, tvorných sil.

Po této stránce Masarykovy problémy zůstávají živé a snad naléhavější než byly. Od jeho doby dvě zlé diktatury se pokusily vyhladit nebo ohnout národní charakter. V jakém vnitřním stavu vyjde jednoho dne národ z této zkoušky?

JAN KALLA "50"



Jednoho říjnového odpoledne v 1912 zapsal pan farář v Trnávce, okres Mor. Třebová, do křestní matriky, že se manželům Kálovým narodil dne 9. října téhož roku syn, který byl pokřtěn jménem Jan. V těchto dnech dovršuje tudíž Jan Kalla svou padesátku.

Jsa individualistického založení, nemohl se Jan Kalla smířit s politickým vývojem v únoru 1948 a proto odešel do světa a zakotvil v Torontě.

S elánem jemu vlastním pustil se do práce v krajaňském životě a po řadu let byl jednatelem místní odbočky Československého národního sdružení. Nelze tvrdit, že by schůze za jeho funkčního období postrádaly náležitého vzruchu a nebylo také vždy jenom jeho vinou, že ostatní účastníci nerozuměli jeho argumentum.

Jubilant byl také posledním předsedou spolku Old country club, který sdružoval přátele býv. fotbalového klubu Sparta. Převzal ovšem klub v takovém stavu, že už jej nemohl zachránit před zánikem. Nelze také pominout jeho aktivitu v Osadě sv. Václava v Torontě.

V poslední době učinil jubilant několik pokusů o žurnalistickou činnost a slibuje další její rozvoji.

Před několika lety se Jan Kalla oženil se Slovenkou Marií a prakticky projevuje československou vzájemnost. Jeho choť přinesla náležitou rovnováhu do jejich manželství, čímž jsou dány všechny předpoklady pro dosažení dalších 50ti let spokojeného spoluzití, což jim ze srdce přejeme.

di

ZE SVĚTA

V rámci "XVII. Septembre musical de Montreux-Vervey" vystoupily počátkem září ve Švýcarsku 112 členy pražský symfonický orchestr a pražský pěvecký sbor.

DODÁVKY ZBRANÍ JAKO "MIROVÁ SOUTĚŽ"

ČS. OBYVATELSTVO NEMÁ POCHOPENÍ

PRO SOVĚTSKOU POLITIKU

Dodávky zbraní jako "mirová soutěž". Čs. obyvatelstvo nemá pochopení pro sovětskou politiku.

Proč pomáháme málo vyvinutým zemím, ptají se "Zemědělské noviny" 6. září v článku o pomoci,

Podle zprávy Los Angeles Times odlehl obyvatelstvo DDR hospodářskou pomoc západu. Ve zprávě se praví, že kancléř Adenauer uvažuje o poskytnutí úvěru ve výši 250 milionů dolarů východnímu Německu, které nutně potřebuje zejména potraviny a uhlí. Západoněmecké úřady byly zaplaveny dopisy z vých. Německa, protestující proti této pomoci. "My budeme raději hladovat. Jen neposkytujte žádnou pomoc Rudým. Naši jedinou naději je, že se komunismus zhroutí!"

★

V poměru k ostatním státům komunistického bloku je průmyslová výroba Maďarska na nejnižším stupni. Z tohoto důvodu maďarská vláda se rozhodla apelovat novým heslem na odhormiky, kteří stojí mimo komunistickou stranu: "Kdo není proti nám, je s námi." Dosud nebylo možno zjistit, zda nové heslo těmto odhormikům dodalo chut k většímu pracovnímu výkonu.

★

Po prvé od postavení "Zdi hanby" v Berlíně bylo obyvatelům vých. Berlína povoleno vycestovat na západ. Tou šťastnou osobou byla 77letá žena, která nedávno přiletěla k příbuzným do USA. LT

kteou Československo poskytuje zemím, na nichž má sovětská politika zájem. Článek ukazuje, že v ČSSR je proti této pomoci značný odpor, kterému se vývody "Zemědělských novin" snaží čelit. List píše: "Novinová zpráva o uzavření hospodářské smlouvy nebo obchodní dohody mezi námi a některou africkou, asijskou nebo latinskoamerickou zemí už ani nepřekvapí. Mnohý čtenář se však ptá, proč přikládáme spolupráci s hospodářsky méně vyvinutými zeměmi takový význam, proč s nimi rozšiřujeme přátelské svazky."

"Naše republika má významné místo v pomoci zemím Asie a Afriky. Především s nimi rozšiřujeme zahraniční obchod na základě vzájemných výhod a stabilních cen. Dovážíme suroviny a potraviny a dodáváme zboží, investiční celky, které tyto země potřebují. A především podporujeme klíčová odvětví národního průmyslu v méně vyvinutých zemích. Chceme totiž, aby tyto země nebyly závislé jen na vývozu surovin, ale naopak, aby se mohly podílet na světovém trhu i svými průmyslovými výrobky, což by mělo velký dosah v mírové soutěži dvou světových soustav."

Co "Zemědělské noviny" zamlčují, je fakt, že ČSSR dodává "nevyvinutým" zemím hlavně zbraně a neptá se, co za ně dostane. Pak ovšem není na nákup toho zboží, jehož je v ČSSR nedostatek a obyvatelstvo musí čekat ve frontách na trochu brambor, kousek chleba nebo masa.

CITY OF TORONTO

MĚSTO TORONTO

OBEČNÍ VOLBY

PONDĚLÍ, 3. PROSINCE 1962

JE VAŠE JMÉNO V SEZNAMU VOLICŮ

Prohlédněte si pozorně seznam voličů ve Vašem obvodu nebo se

INFORMUJTE POMOCÍ TELEFONU
CITY CLERK'S OFFICE - 367-7571

kdykoliv mezi 7 hod. dop. a 9 hod. večer /vyjma sobot/

V případě, že Vaše jméno není na listině voličů a jste-li oprávněn volit, telefonujte "City Clerk's Office" - 367-7571, a odvolání bude

podáno Vaším jménem.

Radnice, úřad městského tajemníka, místnost č. 212 8.30 hod. ráno do 4.30 hod. odp. /vyjma soboty/. Obecné a střední školy, veřejné knihovny, poštovní nebo požární stanice /během školních nebo úředních hodin/.

Přípisy týkající se omylů, opomenutí oprav musí být adresovány na City Clerk, Room 212, City Hall a podány nejpozději do 23. října, jinak-li být vzaty v úvahu.

Chcete-li volit, musíte být na voličské listině.

Tyto jsou dvojího druhu -

Listina voličů /1/ "Voters' List" obsahuje jména osob, které smí volit jako majitele nebo nájemníky, příp. manžele nebo manželky majitelů nebo nájemníků

nebo

Residenční listiny voličů /2/ - "Resident Voters' List" obsahují jména osob, které žijí v Torontě bez přerušení od 1. ledna 1961.

Všichni voliči musí být nejméně 21 let a musí mít britské občanství. /Všichni kanadští občané jsou britskými občany./

V případě, že jste se letos přestěhoval, INFORMUJTE SE, že jste na volebním seznamu

POSLEDNÍ PŘÍLEŽITOST

k odvolání

JE 23. ŘÍJNA

C. E. Norris,
City Clerk.

Best Ever!

Canada Savings Bonds

KANADSKÉ ÚSPORNÉ BONDY

**snadno se koupí
jednoduše se promění
v hotové peníze
jsou dobrou investicí**

Nové CANADA SAVINGS BONDS Vám přinesou 4 a 1/2 proc. úrok během prvních tří let; 5 proc. úrok během dalších pěti let a 5 a 1/2 proc. úrok během posledních osmi let. . . to znamená průměrný úrok do 14ti-letého uzrání 5.11 proc. Vyčísleno v dolarech a centech každých 100 dolarů, které investujete, Vám vzroste i s úrokem na 172.50 dolarů. ve chvíli uzrání.

Můžete si koupit 100-dolarový bond za pouhých 29 centů denně pomocí srážek z platu. CANADA SAVINGS BONDS si můžete koupit za hotové peníze nebo na splátky v kterékoliv bance, u obchodníka s cennými papíry, v záložně nebo spořitelně.

Jsou k dostání v hodnotě 50ti dolarů a může si je koupit každá dospělá osoba nebo dítě - avšak pouze v hodnotě 10.000 dolarů za osobu. Také pozůstatosti se mohou takto investovat. Úrok

se vyplácí ročně kuponem případně šekem při větších denominacích.

CANADA SAVINGS BONDS můžete kdykoliv proměnit v hotové peníze, dostanete plnou hodnotu a úrok.

KUPTÉ SI
CANADA SAVINGS BONDS
ještě dnes - nikdy nebyly lepší!



POJIŠTĚNÍ VŠEHO DRUHU

ZIVOTNÍ, ZDRAVOTNÍ, PENSIJNÍ
AUTO, POŽAR, OBCHODNÍ,
VELIN INSURANCE AGENCY

DR. D. VELÍN

Tel.: HI 4-1593 - EM. 8-6121
DON MILLS, ONT.
115 PLATEAU CRESCENT

DR. G. MRÁZ

ZUBNÍ LÉKAR
605 BLOOR STREET WEST
TEL.: LE. 71841
Ordinuje dle úmluvy.

DŮVODY PROČ SE MÁTE STÁT ČLEMEM KAMPELIČKY

POSKYTUJEME SVÝM ČLENŮM

Zápůjčky na levný úrok
vysoký úrok z vkladů
ochranu Vaší rodiny životní pojistkou.

3

CZECHOSLOVAK /TORONTO/ CREDIT UNION LTD.
Úřadujeme v úterý a ve čtvrtek

od 7 do 9 večer, v sobotu od 1 do 4 odpo.
869A Bloor Street West.

Tel. LE. 4-3348

OD 1. ŘÍJNA ÚSPORA
\$ 138. 60

AIR & OCEAN

TRAVEL CENTRE LTD.
NOTARY PUBLIC
1 ADELAIDE ST. E.,
(roh Yonge St.)
TORONTO
EM 3-8888 (4 linky)
KAREL BUZEK,
Notář.

Hodláte-li cestovat kamkoliv

AIRSEALAND

TRAVEL SERVICE
684 BLOOR STREET WEST
ODBORNĚ VAM PORADÍ

W. J. MARTINEK

KANCELÁŘ: LE. 1-4661
RES.: RO. 9-3714
Listky na
splátky neb za hotové

SVĚTOZNÁME AUTO BMW 700



- 50 mil na 1 galon
- 85 mil rychlost
- 65 mil průměrná rychlost

Spolehlivý, úsporný,
čtyřsedadlový vůz

Poslední modely právě došly

SEDAN \$ 1735 - COUPE \$ 1935

TÉŽ OJETÉ VOZY NA SKLADE
25 RONCESVALLES AVE, TORONTO
Z. A. MARTINEK
LE 7-4167

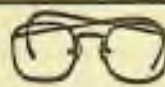
KUPŮ, PREDÁJ, NAJOM
DOMOV, OBCHODOV
APARTMENTOV
v meste a na okolí

TORONTO
OBRÁTE SA NA BRATA

MICHAEL J. VLCKO

REALTOR

TELEPHONE : 267-1211



L. LUNSKÝ, OPTIK

Prohlídky očí - Zhotovení brýlí
Prvotřídní kvalita
Hovoříme česky
478 COLLEGE ST., TORONTO
WA 1-3924

RŮZNÉ ZPRÁVY TANEČNÍ ZÁBAVA

Sokolská jednota Toronto IL
pořádá v sobotu dne 13. října 1962
každoroční taneční zábavu v e
znamení "VINOBRANÍ".

ČESKÝ PSACÍ STROJ
značky "SMITH" a "CORONA" se
prodá, stroj jest jako nový, neboť
nebyl mnoho používán. Zájemcům
bližší sdělí adn. t. l.

SVATOVÁCLAVSKÁ TRADICE A 28 ŘÍJEN

Dokončení se strany 3.
ny Masaryk, Štefaník a Beneš.
Památka slova arcibiskupa dr.
Jos. Berana necht jsou námi věčně
živá: "Neníte odkaz presidenta
Osvoboditele a práci presidenta
budovatele! Sami jste je tak na-
zvali."
Dílo jejich uznává celý národ.
Pracovali a trpěli pro vás a za
vaše potomstvo.
Důvěřovali jste jim vždycky.
Nevděk bolí a bývá stíhán klet-
Jan Kalla

EVROPSKÁ LÉKARNA
posila

LÉKY DO ČSSR

Rychlé a přesné dodání
HILARY'S DRUG STORE
344 BATHURST ST.
TORONTO
Tel.: EMpire 8-1059

Ušetříte na nábytku,
když nakoupíte přímo v továrně

UNITED FURNITURE FACTORIES

Showrooms

511 KING ST. W. - EM. 8-7316
Stereo HI-FI importujeme přímo
z Německa
3 POKOJE \$ 159.00

PROCK INSURANCE AGENCY

124 PANDORA CIRCLE
SCARBORO, ONT.

AXminster 3-7916

AUTO - POŽAR - BONDY

Dopravní a všeobecné pojištění

Výhodnější a levnější podmínky
Auto - financování

YAROSLAV HUEBER

(Dr. Jur.) LL.B.

Tel.: EMpire 8-5536
Ste 215

NOTÁŘ A ADVOKÁT

57 Queen Street West, Toronto 1

NOVÉ KOŽICHY

NA MIRU. PŘE-

MODELOVÁNÍ

Zboží se zárukou

Odborné opravy



FRANK PECH

238 KING ST. E., HAMILTON,
Ontario - Tel.: JA. 2-8925

JOHN GREGOR

Dovoluje si oznámiti, že opět provádí
veškerý Plumbing Heating, opravy i
nové práce, pod firmou

QUALITY PLUMBING & HEATING
COMPANY

Volejte LE 3-8396



ČESKÁ CUKRÁRNA

V HAMILTONĚ

doporučuje

všechny dorty

mandlové a ořechové,

české punčové dorty

a výborné zákusky

JOE'S

BAKERY & COFFEE SHOP

213 KING ST. E. - JA 9-2321

Navštivte naši kavárnu!

EUROPEAN DELICATESSEN BAKERY

VELKÝ VÝBĚR ČERSTVÝCH

UZENIN, IMPORTOVANÝCH

SÝRŮ, KONSERV, RYB

ČOKOLAD

DENNĚ ČERSTVÉ PEČIVO

(krajanský chléb)

163 Dupont Str. at Davenport

Telefon: 924-2244.

LÉKY, PRAVĚ STÝRSKÉ

KOSY A DÁRKOVÉ

POUKAZY DO ČSR.

objednejte u krajanské firmy

TATRAN

CANADIAN TRADING CO

144 Trenton Avenue.

MONTREAL 16, P. Q.

Phone REgent 3-3805.